

ZESTAWY OBIADOWE

Der Küchenchef empfiehlt Speisesätze
chef recommends dining sets

Karkówka w sosie pieczarkowym (160g) 50 zł z ziemniakami z wody(150g) i surówką(50g)

Schweine kamm im Champignonsoße mit gekochten Kartoffeln und kleinem Salat

Pork neck in champignon gravy with boiled potatoes and small salad

Gulasz z jelenia (200g) z babką ziemniaczaną (150g) i surówką (50g) 60 zł

Ein Eintopf aus Rehrücken mit Kartoffelkuchen mit Rohkost
A deer stew with potato cake, small salad

Kaczka pieczona z jabłkami i żurawiną (130g) i kopytkami (150g), surówka (50 g) 55 zł

Gebratene Ente mit Äpfeln, Moosebeere, kleine Kartoffelklößen, Rohkost

Duck roasted with apples, Cranberry served with potato dumplings and small salad

Gulasz wieprzowy (200g), placki ziemniaczane (3 szt.), surówka (50g) 48 zł

Schweinefleisch Gulasch, Kartoffelpuffer, Rohkost

Porkgoulash, potato pancakes, small salad

Stek wołowy dojrzewający(190g) z frytkami (120g) oraz surówką (50g) 80 zł

reifes Rindersteak mit Pommes und Salat

matured beef steak with fries and salad

Zapiekany filet z kurczaka z sosem serowym(150g), ziemniaki z wody(150g), surówka (50g) 45 zł

Hähnchenbrustfilet gebraten mit Käsesauce , gekochten Kartoffeln
Rohkost

Chickenfillet baked with cheesesauce , boiled potatoes,
small salad

Babka ziemniaczana ze śmietaną (250g), surówka (50g) 34 zł

Kartoffelkuchen mit sauer Sahne, Rohkost

Potato pound cake with sour cream, salad

Polędwiczki wieprzowe ze szpinakiem (150g), ziemniaki z wody (150g), surówka (50g) 52 zł

Kleine Schweinsfilets mit Spinat, gekochten Kartoffeln, Rohkost

Pork tenderloin with spinach, boiled potatoes, small salad 150g

Tradycyjny schabowy panierowany (160g) 48 zł z ziemniakami z wody(150g) i surówką(50g)

Traditionelles paniertes Schweinskotlett mit gekochten Kartoffeln und kleinem Salat

Traditional breaded pork chop with boiled potatoes and small salad

**W zależności od wyboru dania czas
oczekiwania na zamówienie 20 - 30 min**

ZUPY

Suppen / soups 250 ml

Rosół drobiowy z makaronem 15 zł

Bruhe mit Nudeln

Broth soup with pasta

Żurek z jajkiem 16 zł

Saure mehlsuppe mit Ei / rye serever with egg

Zupa cebulowa z grzankami zapekana serem 16 zł

Kaseüberbackene Zwiebelsuppe mit gerösteten Brotschnittchen (Croutons)

cheese roasted onion soup with croutons

Zupa dnia/chłodnik sezonowo/ 16 zł

Suppe von dem Tag/Soup of the day

PRZEKĄSKI GORĄCE

heiße Vorspeisen / hot starters

Ser Camembert z żurawiną na sałacie lodowej (90g) 26 zł

Camembert mit Moosbeeren

Fried camembert cheese with cranberries

Wątróbka drobiowa z jabłkiem(200g) 34 zł

Geflügelleber mit Apfel

chicken liver with apple

Placki ziemniaczane 24 zł

Kartoffelpuffer / potato pancakes (4 szt.)

Naleśniki ze szpinakiem z sosem holenderskim Kaseüberbackene Pfannkuchen mit Spinat und mit Sauce Hollandaise 30 zł

pancakes with spinach and with hollandaise sauce(2szt.)

Bigos 36zł

Hunter's , stew / Jägereintopf

280g

PIEROGI

Maultaschen /dough pockets

Pierogi z mięsem i surówką(50g) 34 zł

Maultaschen mit Fleisch

dough pockets filled with meat 5 szt.

Pierogi z dziczyzną w sosie z podgrzybków, surówka (50g) 42 zł

Wild knödel In Pilzsauce

5 szt.

Venison dumplings In mushroom sauce

Pierogi ze szpinakiem i twarogiem 32 zł

Maultaschen mit Quark und Spinat

5 szt.

dough pockets filled with cottage cheese and spinach

DANIE DLA MALUCHÓW

Meals for kids / Speisen für Kinder

Nuggetsy z frytkami oraz surówką 30 zł

Nuggets with chips and salad

100g

Nuggets mit Pommes und Rohkost

DANIA MIĘSNE
Hauptgerichte / Meat dishes

Karkówka w sosie pieczarkowym 36 zł
Schweine kamm im Champignonso 160g
Pork neck in champignon gravy

Tradycyjny schabowy panierowany 34 zł
Traditionelles paniertes Schweinskotlett 150g
Traditional breaded prok chop

Zapiekany filet z kurczaka z sosem serowym 32 zł
Hähnchenbrustfilet gebraten mit Käsesauce
Chickenfillet baked with cheesesauce 150g

Kaczka pieczona tradycyjnie z jabłkami i żurawiną 40 zł
Gebratene Ente mit Äpfeln 130g+50g żurawina 50g jabłko
Duck roasted with apples with Cranberry

Stek wołowy dojrzewający z antrykotu 60 zł
reifendes Rindersteak 190g
maturing beef steak

Polędwiczki wieprzowe ze szpinakiem 35 zł
Kleine Schweinsfilets mit Spinat 150g
Pork tenderloin with spinach

Gulasz wieprzowy 30 zł
Schweinefleisch Gulasch 200g
Porkgoulash

Gulasz z jelenia (200g) 40 zł
A deer steww/Hirschgulasch 200g

DANIA RYBNE
Fishgerichte / Fish dishes

Pstrąg z rusztu w/wagi 100g 16 zł
Forelle vom Grill / Grilled trout

Sandacz gotowany z sosem koperkowym
Zander in Dillsauce gekocht w/wagi 100g 27 zł
Pike-perch boiled with a dill sauce

Łosoś zapiekany z krewetkami i masłem czosnkowym w/wagi 100g 34 zł
Lachs mit Shrimps und Knoblauchbutter angebraten
Baked salmon with shrimps and garlicbutter

SURÓWKI

Rohkost / Salads
Surówka z białej kapusty 8 zł
WeiBkohlsalat / white cabbage salad 150g
Pomidor z cebulką 12 zł
Tomatensalat / tomato salad 150g
Mizeria 12 zł
Gurkensalat / cucumber salad 150g
Zestaw surówek 12 zł
Rohkostplatte / assorted salad 150g

SALATKI
Salat / Salads

Salatka grecka z bagietką czosnkową 30 zł
Griechischer Salat / greek salad 200g

Salatka z wątróbką z bagietką czosnkową 38 zł
Geflugellebersalat / chickenliver salad 150/150g

Salatka z grillowanym kurczakiem 38 zł
z bagietką czosnkową 150/150g
Hahnchengrillsalat / chicken from barbecue salad

Salatka z sandaczem 38 zł
Zandersalat / pike-perch salad 200/100g

DODATKI

Beilagen / additives

Pieczywo Brot / bread 100g 3zł

Masło Butter / butter 50g 3zł

Sos czosnkowy, Ketchup, musztarda, 50g 4 zł
chrzan /Knoblauchsaase, ketchup, Senf, Meerrettich
Garlic sauce, ketchup, musztard, horseradish

Ziemniaki z wody 10 zł
Salzkartoffeln / boiled potatoes 150g

Frytki / Ziemniaki opiekane 12 zł
Pommes frites / Bratkartoffeln 150g
Chips / fried potatoes

Kopytka 12zł
Kleine Kartoffelkloße / Potato dumplings 150g

DESERY

Desserts / desserts
Lody z bitą śmietaną i adwokatem 25 zł
Eis mit Schlagsahne und Eierlikör 2 gałki
Ice cream with whipped cream and advocat

Lody z bita śmietaną i musem wiśniowym 25 zł
Eis mit Schlagsahne mit Obstmus 2 gałki
Ice cream with whipped cream and fruitmousse

Ciasto domowe 24 zł
Hausegebackener Kuchen
homemade cake 150g

Pierogi z owocami - sezonowo 30 zł
Teigtaschen mit Obst-saisonal/dumplings with fruits-seasonally 5szt.

Naleśniki z twarogiem z dodatkiem sosu owocowego 32 zł
Pfannkuchen mit Quark, Obstsoße
pancakes with cottage cheese, Fruitsauce 2szt.

NAPOJE GORĄCE

heiBe Getränke

Herbata / Tee	10 zł
Czekolada / HeiBe Schokolade	12 zł
Kawa z ekspresu / Kaffee	11 zł
Espresso	10 zł
Kawa z mleczkiem / Milchkaffee	12 zł
Cappuccino	13 zł
Kawa mrożona sezonowo	
Eiskaffee - saisonal	13 zł
Kawa czarna z gałką lodów	16 zł
Latte – Macchiato	16 zł
Herbata Zimowa / Winetertee	16 zł

NAPOJE BEZALKOHOLOWE

Alkoholfreie Getränke

Pepsi, Pepsi MAX	0,2l.	8 zł
Pepsi	0,5l.	12 zł
Pepsi	0,85l.	15 zł
Mirinda / 7up / Schweppes	0,2l.	8 zł
Lipton	0,2l.	8 zł
Sok / Saft	0,3l.	8 zł
Sok / saft / juice dzbanek	1,0l.	18 zł
Jabłkowy / Apfel		
Pomarańczowy / Orange		
Woda krystaliczna źródło gaz./ngaz.	0,3l.	8 zł
Woda mineralna dzbanek	1l.	15 zł
Mineralwasser/ Mineralwater		



Lemoniada	0,3l.	12 zł
Lemoniada dzbanek	1,0l.	32 zł

POTRAWY ZAWIERAJĄCE

ALERGENY

Gluten – pierogi, ragout, okoń, kopytka, , sosy

– cytrynowy, krewetki, naleśniki

Skorupiaki – krewetki

Jaja – ser smażony, pierogi, naleśniki, żurek,

chłodnik, kopytka, makaron,

Ryby – ryby, sałatka z ryba, zupa rybna

Soja – karkówka

Mleko – sosy do ryb,, deska serów, ser smażony,

sałatka grecka, podgrzybki w śmietanie, sos

czosnkowy do karkówki, pierś w sosie

serowym, łosoś wędzony z sosem

chrzanowym,

Seler- surówka z selera

Gorczyca – musztarda

Nasiona sezamu – sałatka z kurczakiem

Dwutlenek siarki, siarczyny– nie wiemy

laktoza – napoje na bazie mleka np. kawa z

mlekiem, cappuccino, lody, desery,

naleśniki,ser

NAPOJE ALKOHOLOWE

WINA - karta win

Weine/ Wines - wine menu

- czerwone wytrawne	150 ml.	15 zł
- białe wytrawne	150 ml.	15 zł
karafka wina	0,5 l.	40 zł
Martini (bianco, extra dry, rosso) 100 ml.		12 zł

PIWO

Bier / Beer

Żywiec butelka/beczka	0,3l.	10 zł
Żywiec butelka/beczka	0,5l.	14 zł
Żywiec /bezalkoholowy/	0,5l.	14 zł

Bier ohne Alkoholgehalt/ beer with no alcohol

Warka Radler 0%	0,5l.	14 zł
Warka Czerwona	0,5l.	14 zł
Heineken 0%	0,5l.	14 zł
Żywiec Pszeniczny	0,5l.	17 zł
Paulaner jasny i ciemny/ piwo pszeniczne/	0,5l.	18 zł
Piwo Jurand /regionalne	0,5l.	17 zł

WÓDKI

Vodka

Luksusowa	50 ml.	9 zł
Bols	50 ml.	9 zł
Żołądkowa	50 ml.	9 zł
Żubrówka	50 ml.	9 zł
Finlandia	50 ml.	12 zł
Absolut	50 ml.	12 zł
Czarna Olcha	50 ml.	12 zł

RUM

Bacardi	25ml.	8 zł
----------------	-------	-------------

GIN

Lubuski	50 ml.	10 zł
Seagram's	50 ml.	12 zł

WHISKY

Dark	50 ml.	12 zł
Johnnie Walker	50 ml.	14 zł
Ballantines	50 ml.	15 zł
Johnnie Walker Black	50 ml.	22 zł

KONIAKI – WINIAKI – BRENDY

Kognak / Cognac

Brandy Stock	25ml.	8 zł
Metaxa *****	25ml.	10 zł

LIKIERY / Liköre

Malibu	25ml.	8 zł
Adwocat	50ml.	10 zł
Baileys	50ml.	12 zł

APERITIF

Campari Bitter	50ml.	14 zł
-----------------------	-------	--------------